

601363-2026 - Competition

Germany – Water-tender vehicles – Feuerwehrfahrzeug HLF 20

OJ S 168/2026 01/09/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Email: vergabe@moelln.de

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Feuerwehrfahrzeug HLF 20

Description: Fertigung und Lieferung eines fabrikneuen Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeugs HLF20 mit Frontseilwinde für die Freiwillige Feuerwehr Talkau

Procedure identifier: 2cadfc0a-f7ee-4df6-b39c-0038cc4cec46

Internal identifier: 7.08L2026.07.01

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144212 Water-tender vehicles

Additional classification (cpv): 34144213 Fire engines

2.1.2. Place of performance

Town: Talkau

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYMPYT1AP0ZQ8# keine

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 2

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 2

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:
Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:
Money laundering or terrorist financing:
Fraud:
Corruption:
Child labour and including other forms of trafficking in human beings:
Breaching obligation relating to payment of taxes:
Breaching obligation relating to payment of social security contributions:
Breaching of obligations in the fields of environmental law:
Breaching of obligations in the fields of social law:
Breaching of obligations in the fields of labour law:
Insolvency:
Assets being administered by liquidator:
Business activities are suspended:
Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:
Grave professional misconduct:
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:
Early termination, damages, or other comparable sanctions:
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Allradfahrgestell für HLF 20 mit Frontseilwinde

Description: Allradfahrgestell geeignet zum Aufbau eines Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN EN 1846 und DIN 14 530-27 und DIN 14502 mit Frontseilwinde gem. LV

Internal identifier: 1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144212 Water-tender vehicles

Additional classification (cpv): 34144213 Fire engines

5.1.2. Place of performance

Town: Talkau

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no
This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Eintragung IHK (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterion: Environmental management measures

Description of selection criterion: Nachweis Zertifizierung nach ISO- Norm 14000 ff (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Zertifizierung nach ISO- Norm 14000 ff

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 31 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Liegen Nachweise und Erklärungen nicht rechtzeitig vor, kann das Angebot wegen Unvollständigkeit ausgeschlossen werden.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Im Falle einer Bietergemeinschaft sind die Eignungsnachweise für jedes Mitglied der Gemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Die etwaige Bietergemeinschaft muss im Auftragsfall so ausgestattet werden, dass sie gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch für die Erfüllung des gesamten Vertrages haftet. Es ist anzugeben, welches Mitglied im Verfahren als Bevollmächtigter auftritt. Je Bieter ist nur ein Angebot zugelassen.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes
Electronic payment will be used: yes
Financial arrangement: Nein

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Review organisation: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Information about review deadlines: 1 Monat

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Organisation providing more information on the review procedures: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Organisation receiving requests to participate: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Aufbau eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20

Description: Feuerwehrtechnischer Aufbau eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN EN 1846 und DIN 14 530-27:2019-11 und DIN 14502 gem. LV.

Internal identifier: 2

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144212 Water-tender vehicles

Additional classification (cpv): 34144213 Fire engines

5.1.2. Place of performance

Town: Talkau

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Eintragung IHK (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterion: Environmental management measures

Description of selection criterion: Nachweis Zertifizierung nach ISO- Norm 14000 ff (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Zertifizierung nach ISO- Norm 14000 ff

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMPYT1AP0ZQ8>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 31 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Liegen Nachweise und Erklärungen nicht rechtzeitig vor, kann das Angebot wegen Unvollständigkeit ausgeschlossen werden.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Im Falle einer Bietergemeinschaft sind die Eignungsnachweise für jedes Mitglied der Gemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Die etwaige Bietergemeinschaft muss im Auftragsfall so ausgestattet werden, dass sie gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch für die Erfüllung des gesamten Vertrages haftet. Es ist anzugeben, welches Mitglied im Verfahren als Bevollmächtigter auftritt. Je Bieter ist nur ein Angebot zugelassen.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Nein

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Review organisation: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Information about review deadlines: 1 Monat

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Organisation providing more information on the review procedures: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Organisation receiving requests to participate: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Registration number: 01053090

Postal address: Wasserkrüger Weg 16

Town: Mölln

Postcode: 23879

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

Contact point: Beschaffungs- und Vergabestelle

Email: vergabe@moelln.de

Telephone: +49 4542803-303

Fax: +49 4542803-500

Internet address: <https://www.moelln.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Stadt Mölln - Der Bürgermeister

Registration number: 01053090

Postal address: Wasserkrüger Weg 16

Town: Mölln

Postcode: 23879

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

Contact point: Beschaffungs- und Vergabestelle

Email: vergabe@moelln.de

Telephone: +49 4542803-303

Fax: +49 4542803-500

Internet address: <https://www.moelln.de>

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. **ORG-0003**

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registration number: 01053090

Postal address: Düsterbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postcode: 24105

Country subdivision (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Country: Germany

Contact point: Vergabekammer

Email: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431988-4542

Fax: +49 431988-4702

Internet address: <http://www.schleswig-holstein.de>

Roles of this organisation:

Review organisation

Mediation organisation

8.1. **ORG-0004**

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 317e08d8-0e1f-44dc-b438-7621d9bbf48e - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 31/08/2026 11:39:45 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 601363-2026

OJ S issue number: 168/2026

Publication date: 01/09/2026